

Thank you! Dankeschön!

**Klaus Kietzmann
früherer / past Editor (2002-2010)
und / and EAASDC Honorary Lifetime Member**

Earlier as Editor I have used the end of the year to say Thank you to the board for a good cooperation in the past year. Now as Honorary Member I like to thank the actual board. Everybody knows at best himself which board member has served him at most in the past year.

In the first line I like to thank the new Editor Jürgen Würfl standing in in a very short time and producing every six weeks a readable Bulletin. Of course he is depending from our input, which means the articles from the Board and the readers. Therefore I like to thank all authors for their contributions keeping the Bulletin readable.

The MaL IT-Service Reinhard Gojowsky earns a special citation for his continuous engagement keeping the EAASDC website on a current state. This website is often a valuable source of information for me.

Furthermore I like to mention the work of the MaL PR, Jens-Erik Paul, applying for networking of the club PR managers what is from my point of view very important for the future of our movement.

Not to forget the work of the printer (and dancer) Hubert Ruch.

Translated by Author himself

Früher als Editor habe ich den Jahreswechsel immer genutzt, um in meinem Editorial dem ganzen Board für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr zu danken. Nun möchte ich als Honorary Member dem amtierenden Board für seine ehrenamtliche Tätigkeit danken. Jeder Leser wird selber wissen, mit welchem Board Member er die besten Erfahrungen in diesem Jahr gemacht hat.

Allen voran möchte ich dem neuen Editor Jürgen Würfl danken, der sich in kürzester Zeit eingearbeitet hat und seitdem alle sechs Wochen, trotz hoher beruflicher Belastung, ein interessantes Bulletin produziert. Natürlich ist er vom Input, also den Beiträgen vom Board und von den Lesern, abhängig. Deswegen danke ich allen Autoren für ihre Beiträge, die das Bulletin lesenswert machen.

Der MaL IT-Service Reinhard Gojowsky verdient besondere Erwähnung für seinen ständigen Einsatz zur Aktualisierung der EAASDC Website, die für mich häufig eine wertvolle Informationsquelle ist.

Erwähnenswert ist aus meiner Sicht auch die Arbeit des MaL PR, Jens-Erik Paul, der sich für eine Vernetzung der Club-PR-Manager einsetzt, was ich persönlich als sehr wichtig erachte.

Nicht zu vergessen die Arbeit des Bulletin-Druckers (und Tänzers) Hubert Ruch.

